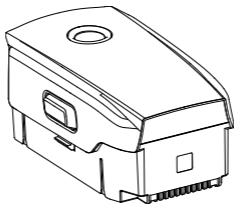


# MAVIC 2

INTELLIGENT FLIGHT BATTERY SAFETY GUIDELINES  
SICHERHEITSVORSCHRIFTEN ZUR INTELLIGENT FLIGHT BATTERY  
DIRECTRICES DE SEGURIDAD DE LA BATERÍA DE VUELO INTELIGENTE  
BATTERIE DE VOL INTELLIGENTE : CONSIGNES DE SÉCURITÉ  
DIRETTIVE SULLA SICUREZZA DELLA BATTERIA DI VOLO INTELIGENTE  
VEILIGHEIDSRICHTLIJNEN INTELLIGENT FLIGHT BATTERY  
DIRETRIZES DE SEGURANÇA DA BATERIA DE VOO INTELIGENTE  
РУКОВОДСТВО ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ АККУМУЛЯТОРА INTEL-  
LIGENT FLIGHT BATTERY

V1.0 2018.07



## CONTENTS

EN	INTELLIGENT FLIGHT BATTERY SAFETY GUIDELINES	2
DE	SICHERHEITSVORSCHRIFTEN ZUR INTELLIGENT FLIGHT BATTERY	6
ES	DIRECTRICES DE SEGURIDAD DE LA BATERÍA DE VUELO INTELIGENTE	10
FR	BATTERIE DE VOL INTELLIGENTE : CONSIGNES DE SÉCURITÉ	14
IT	DIRETTIVE SULLA SICUREZZA DELLA BATTERIA DI VOLO INTELLIGENTE	18
NL	VEILIGHEIDSRICHTLIJNEN INTELLIGENT FLIGHT BATTERY	22
PT-PT	DIRETRIZES DE SEGURANÇA DA BATERIA DE VOO INTELLIGENTE	26
RU	РУКОВОДСТВО ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ АККУМУЛЯТОРА INTELLIGENT FLIGHT BATTERY	30

## Glossary

The following terms are used throughout this document to indicate various levels of potential harm when operating this product and to indicate other important and useful information:

**NOTICE** NOTICE: Procedures which, if not properly followed, create a possibility of physical property damage AND little or no possibility of injury; other important and useful information.

**CAUTION** CAUTION: Procedures which, if not properly followed, create the probability of physical property damage AND a possibility of serious injury.

**WARNING** WARNING: Procedures which, if not properly followed, create the probability of property damage, collateral damage, or serious injury OR create a high probability of serious injury.



### WARNING

Read the ENTIRE user manual to become familiar with the features of this product before operating. Failure to operate the product correctly can result in damage to the product or personal property and cause serious injury.

This is a sophisticated product. It must be operated with caution and common sense and requires some basic mechanical ability. Failure to operate this product in a safe and responsible manner could result in injury or damage to the product or other property. This product is not intended for use by children without direct adult supervision. DO NOT use with incompatible components or alter this product in any way outside of the documents provided by SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. These Safety Guidelines contain instructions for safety, operation and maintenance. It is essential to read and follow all of the instructions and warnings in the user manual, prior to assembly, setup or use, in order to operate the product correctly and avoid damage or serious injury.

## Intelligent Flight Battery Safety Guidelines

### WARNING

To avoid fire, serious injury, and property damage, observe the following safety rules and guidelines when using, charging, or storing your batteries.

### Battery Use

1. DO NOT allow the batteries to come into contact with any kind of liquid. DO NOT leave the batteries out in the rain or near a source of moisture. DO NOT drop the batteries into water. If the inside of a battery comes into contact with water, chemical decomposition may occur, potentially resulting in the battery catching on fire, and possibly leading to an explosion.
2. Never use non-DJI batteries. Go to <http://www.dji.com> to purchase new batteries. DJI™ takes no responsibility for any damage caused by non-DJI batteries.
3. Never use or charge swollen, leaky, or damaged batteries. If your battery is abnormal, contact DJI or a DJI authorized dealer for further assistance.

4. Never install or remove a battery from the aircraft when it is turned on.
5. The batteries should be used at temperatures between  $-10^{\circ}$  and  $40^{\circ}\text{C}$ . Use of batteries in environments above  $50^{\circ}\text{C}$  can lead to fire or explosion. Using batteries below  $-10^{\circ}\text{C}$  will severely reduce performance, as they will not meet normal use requirements. Allow the batteries to return to a normal operating temperature before use.
6. DO NOT use the batteries in strong electrostatic or electromagnetic environments otherwise the battery control board may malfunction and cause a serious accident during flight.
7. Never disassemble or pierce a battery in any way or it may leak, catch fire, or explode.
8. Electrolytes in batteries are highly corrosive. If any electrolytes make contact with your skin or eyes, immediately wash the affected area with fresh running water, and then see a doctor immediately.
9. DO NOT use a battery if it was involved in a crash or heavy impact.
10. If a battery falls into water with the aircraft during flight, take it out immediately and put it in a safe and open area. Maintain a safe distance from it until it is completely dry. Never use it again, and dispose of it properly as described in the Battery Disposal section below. DO NOT heat batteries. Put out any battery fire using sand or a dry powder fire extinguisher.
11. DO NOT put the batteries in a microwave oven or in a pressurized container.
12. DO NOT put the loose cells in a pocket, bag or drawer where they may short-circuit against other items or where the battery terminals could be pressed against each other.
13. DO NOT place heavy objects on the batteries.
14. Clean battery terminals with a clean, dry cloth.
15. DO NOT attempt to fly the aircraft when the battery level is lower than 1%, as this may lead to permanent battery damage.
16. DO NOT reversely connect the positive and negative terminals of the battery. Any abnormal charging of the battery may cause overheating, explosion, or fire.

## Battery Charging

1. Always use a DJI approved charger. DJI takes no responsibility if a battery is charged using a non-DJI charger.
2. Never leave a battery unattended during charging. DO NOT charge a battery near fire, other heat sources, or flammable materials or on flammable surfaces such as carpet or wood.
3. DO NOT charge a battery immediately after flight, because its temperature may be too high. DO NOT charge a battery until it cools down to near room temperature. Charging a battery outside of the temperature range  $5^{\circ}$  to  $40^{\circ}\text{C}$  may lead to leakage, overheating, or battery damage. The ideal charging temperature range is  $22^{\circ}$  to  $28^{\circ}\text{C}$ .
4. DO NOT clean a charger with denatured alcohol or other flammable solvents. Never use a damaged charger.

## Battery Storage

1. Keep the batteries out of the reach of children and pets.
2. If a low-battery warning appears, charge the battery until it reaches 40-60% for long-term storage.

3. DO NOT leave a battery near heat sources such as a furnace or heater. DO NOT leave a battery inside of a vehicle on hot days.
4. Keep the batteries dry. Never drop the batteries into water.
5. Keep the batteries away from metal objects such as spectacles, watches, jewelry, and hairpins.
6. Never transport a damaged battery or a battery with power level higher than 30%.

## Battery Disposal

1. Dispose of the batteries in specific recycling boxes only after a complete discharge. DO NOT place the batteries in regular trash containers. Strictly follow your local regulations regarding the disposal and recycling of batteries.
2. Dispose of a battery immediately if it cannot be powered on after over-discharging.

## Travel Notice

1. Before carrying the batteries on an airline flight, they must first be discharged to a battery level lower than 30%. This can be done by using your aircraft until the battery is depleted. Only discharge the batteries in a fireproof location.

### NOTICE

## Battery Use

1. Make sure the battery is fully charged before each flight.
2. When a low battery warning is displayed in the DJI GO™ 4 app, land the aircraft promptly.

## Battery Charging

1. The Intelligent Flight Batteries are designed to stop charging when full. However it is good practice to monitor the charging progress and disconnect the batteries when fully charged.
2. Ensure the Intelligent Flight Battery is turned off before charging.

## Battery Storage

1. Discharge the battery to 40%-60% if it will not be used for 10 days or more, as it can greatly extend the battery life. The battery automatically discharges to below 60% when it is idle for more than 10 days to prevent it from swelling. It takes approximately four days to discharge the battery to 60%. It is normal that you may feel moderate heat emitting from the battery during the discharging process.
2. DO NOT store the battery for an extended period after fully discharging it. Doing so may over-discharge the battery and cause irreparable battery cell damage.
3. The battery will enter hibernation mode if depleted and stored for a long period. Recharge the battery to bring it out of hibernation.
4. Remove batteries from the aircraft when stored for an extended period.

## Battery Disposal

1. If the power on/off button on the Intelligent Flight Battery is disabled and the battery cannot be fully discharged, please contact a professional battery disposal/recycling agent for further assistance.

## Battery Maintenance

1. Never store the batteries in environments below  $-10^{\circ}$  or above  $45^{\circ}\text{C}$ .
2. Battery life may be reduced if not used for a long time.
3. Fully charge and discharge the battery at least once every 3 months to maintain battery health.

## Glossar

Die hier aufgeführten Bezeichnungen kommen im gesamten Dokument vor und beschreiben potenzielle Gefahrenquellen unterschiedlichen Schweregrads, die beim Betrieb dieses Produkts auftreten können, und beinhalten wichtige und nützliche Informationen:

**HINWEIS** HINWEIS: Bezieht sich auf Vorgehensweisen, die bei Nichtbeachtung zu Sachschäden UND ggf. zu geringfügigen Personenschäden führen können, oder weitere wichtige und nützliche Informationen.

**ACHTUNG** ACHTUNG: Bei Nichtbeachtung der Vorgehensweisen besteht eine erhöhte Gefahr von Sachschäden und die Gefahr von schweren Personenschäden.

**WARNUNG** WARNUNG: Bezieht sich auf Vorgehensweisen, die bei Nichtbeachtung zu Sachschäden, Nebenschäden und schweren Personenschäden führen ODER sehr wahrscheinlich zu schweren Verletzungen führen können.



### WARNUNG

Bitte lesen Sie vor dem Gebrauch die GESAMTE Bedienungsanleitung durch, und machen Sie sich mit den Eigenschaften und Funktionen

des Produkts vertraut. Bei unsachgemäßem Gebrauch können Sachschäden am Produkt und persönlichem Eigentum oder schwere Verletzungen die Folge sein.

Dieses Produkt arbeitet mit komplexer Technik. Es sollte mit Vorsicht und gesundem Menschenverstand betrieben werden. Die Bedienung erfordert grundlegende motorische Fähigkeiten. Unsachgemäße Bedienung kann zu Sach- oder Personenschäden führen. Das Produkt darf ohne die Unterstützung durch eine volljährige Person nicht von Kindern betrieben werden. Der Betrieb mit inkompatiblen Anbauteilen sowie technische Veränderungen an dem Produkt, die nicht in der Produktdokumentation von SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD vorgeschrieben werden, sind NICHT zulässig. Diese Sicherheitsvorschriften enthalten Anweisungen zu sicherem Betrieb, Bedienung und Pflege des Produkts. Bitte lesen, beachten und befolgen Sie unbedingt sämtliche Anweisungen und Warnhinweise in der Bedienungsanleitung, bevor Sie das Produkt zusammenbauen, einrichten oder betreiben. Nur so ist gewährleistet, dass Sie das Produkt ordnungsgemäß bedienen können und Sachschäden bzw. schwere Personenschäden vermieden werden.

## Sicherheitsvorschriften zur Intelligent Flight Battery



### WARNUNG

Bitte beachten Sie beim Gebrauch, Aufladen und Lagern Ihrer Akkus die folgenden Sicherheitsvorschriften und Anweisungen. Andernfalls können Brände sowie schwere Sach- und Personenschäden die Folge sein.

## Umgang mit Akkus

1. Halten Sie Flüssigkeiten von den Akkus FERN! Lassen Sie die Akkus NICHT im Regen oder in der Nähe von Feuchtigkeitsquellen liegen. Tauchen Sie die Akkus NICHT unter Wasser. Wenn das Innere der Akkus mit Wasser in Berührung kommt, findet unter Umständen ein chemischer Abbauprozess statt, bei dem die Akkus in Brand geraten oder sogar explodieren können.
2. Keine Akkus von Fremdherstellern verwenden! Neue Akkus können Sie auf <http://www.dji.com> erwerben. DJI™ übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch Akkus von Fremdherstellern entstehen.
3. Aufgeblähte, undichte und beschädigte Akkus nicht laden! Wenn der Akku optisch nicht einwandfrei ist, wenden Sie sich bitte an DJI oder einen DJI-Vertragshändler.
4. Entnehmen Sie einen Akku nur bei ausgeschaltetem Fluggerät.
5. Betreiben Sie die Akkus nur zwischen -10 und +40°C. Der Betrieb bei Temperaturen über 50°C kann zur Feuerentwicklung oder Explosion führen. Werden Akkus bei Temperaturen von unter -10°C verwendet, wirkt sich dies besonders negativ auf die Leistung aus, da dies die normale Betriebstemperatur unterschreitet. Achten Sie darauf, dass die Akkus wieder normale Betriebstemperatur erreichen, bevor Sie sie verwenden.
6. Die Akkus dürfen NICHT in starker elektrostatischer oder elektromagnetischer Umgebung verwendet werden, da die Steuerplatine des Akkus einen Defekt erleiden kann und während des Flugs schwerwiegende Unfälle passieren können.
7. Zerlegen Sie die Akkus nicht, und öffnen Sie sie auch nicht anderweitig. Die Akkus können undicht werden, in Brand geraten oder explodieren.
8. Die Elektrolyte der Batterien sind stark ätzend. Wenn Elektrolyte mit der Haut oder Augen in Kontakt kommen, spülen Sie den betroffenen Bereich sofort mit fließendem Wasser aus und suchen Sie dann unverzüglich einen Arzt auf.
9. Verwenden Sie Akkus nicht nach Abstürzen oder heftigen Stößen.
10. Wenn ein Akku zusammen mit dem Fluggerät in ein Gewässer abstürzt, nehmen Sie ihn sofort heraus, und legen Sie ihn in einem sicheren, offenen Bereich ab. Halten Sie ausreichend Sicherheitsabstand, bis der Akku vollständig getrocknet ist. Der Akku darf nicht wieder verwendet werden. Entsorgen Sie ihn sachgerecht (Anweisungen siehe unten im Abschnitt „Akku entsorgen“). Erwärmen Sie Akkus unter KEINEN Umständen. Löschen Sie brennende Akkus mit Sand oder einem Trockenpulver-Feuerlöscher.
11. Legen Sie die Akkus NICHT in die Mikrowelle oder in einen Druckbehälter.
12. Bewahren Sie einzelne Akkuzellen NICHT gemeinsam in einer Tasche oder Schublade auf. Andernfalls kann es zum Kurzschluss mit anderen Gegenständen oder zwischen den Batterieklemmen kommen.
13. Belasten Sie die Akkus NICHT mit schweren Gegenständen.
14. Die Batterieklemmen mit einem sauberen, trockenen Lappen reinigen.
15. Versuchen Sie NIE, das Fluggerät zu nutzen, wenn der Akkustand niedriger als 1 % ist, da dies zu permanenten Schäden am Akku führen kann.
16. Verpolen Sie KEINESFALLS die Kontakte des Akkus. Jede nicht standardgemäße Ladung des Akkus kann zur Überhitzung, Entzündung oder Explosion führen.



## Akku aufladen

1. Hierfür immer einen von DJI zugelassenen Adapter verwenden. DJI übernimmt keine Verantwortung, wenn der Akku mit dem Ladegerät eines Fremdherstellers geladen wird.
2. Lassen Sie Akkus beim Aufladen NICHT unbeaufsichtigt. Laden Sie Akkus NICHT in der Nähe von brennbaren Stoffen und Oberflächen (Teppich, Holz usw.).
3. Laden Sie Akkus NICHT unmittelbar nach dem Flugbetrieb auf. Möglicherweise sind sie noch zu warm. Laden Sie Akkus erst dann auf, wenn sie auf Zimmertemperatur abgekühlt sind. Beim Aufladen eines Akkus außerhalb des Temperaturbereichs von 5 °C bis 40 °C kann der Akku undicht werden, überhitzen oder Schaden nehmen. Die ideale Ladetemperatur beträgt 22 °C bis 28 °C.
4. Reinigen Sie das Ladegerät NIE mit denaturiertem Alkohol oder anderen entzündlichen Lösungsmitteln. Niemals defekte Ladegeräte verwenden.

## Akku lagern

1. Bewahren Sie die Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf.
2. Wird eine Warnung wegen eines niedrigen Akkustands am Ende des Fluges angezeigt, laden Sie den Akku so lange, bis dieser 40 bis 60% erreicht hat. Um Schäden vorzubeugen, lagern Sie den Akku nicht mit einem niedrigen Ladestand.
3. Bewahren Sie die Akkus NICHT in der Nähe von Wärmequellen (Ofen, Heizung usw.) auf! Bewahren Sie die Akkus an heißen Tagen NICHT in Fahrzeugen auf.
4. Halten Sie die Akkus stets trocken. Tauchen Sie die Akkus nicht unter Wasser.
5. Halten Sie die Akkus von Metallgegenständen (Brillen, Uhren, Körperschmuck, Haarnadeln usw.) fern.
6. Beschädigte Akkus bzw. Akkus mit mehr als 30 % Ladung dürfen nicht transportiert werden!

## Akku entsorgen

1. Entladen Sie die Akkus vollständig, und entsorgen Sie sie bei einer speziellen Recyclingstelle. Die Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Befolgen Sie stets alle regionalen Bestimmungen zu Entsorgung und Recycling von Altbatterien.
2. Entsorgen Sie einen Akku umgehend, wenn er sich nach einer Tiefentladung nicht mehr aktivieren lässt.

## Hinweis für Reisende

1. Bei der Mitnahme im Flugzeug muss der Akku vor dem Flug entladen werden. Der Ladezustand muss unter 30 % liegen. Betreiben Sie dazu das Fluggerät, bis der Akku leer ist. Akkus dürfen nur in feuerfesten Bereichen entladen werden.

### HINWEIS

## Umgang mit dem Akku

1. Vergewissern Sie sich vor jedem Flug, dass der Akku ausreichend geladen ist.
2. Laden Sie das Fluggerät, sobald eine Warnung wegen niedrigem Akkuladezustand in der DJI GO™ 4 App angezeigt wird.

## Akku aufladen

1. Die Intelligent Flight Batteries sind so ausgelegt, dass der Ladevorgang automatisch abgebrochen wird, sobald der Akku vollständig geladen ist. Es empfiehlt sich jedoch, den Ladevorgang zu beobachten und den Akku bei vollständiger Ladung vom Strom zu trennen.
2. Achten Sie darauf, dass die Intelligent Flight Battery vor dem Ladevorgang abgeschaltet ist.

## Akku lagern

1. Wenn der Akku für mehr als 10 Tage nicht genutzt wird, entladen Sie ihn bis auf 40 bis 60%. Dadurch verlängern Sie die Lebensdauer des Akkus entscheidend. Damit sich der Akku nicht aufbläht entlädt er sich nach 10 Tagen ohne Nutzung automatisch. Die Entladung auf 60% dauert ca. 4 Tage, während dieses Prozesses gibt der Akku spürbar Wärme ab.
2. Akku nicht über längere Zeit im vollständig entladenen Zustand lagern! Andernfalls kann der Akku tiefentladen, sodass die Batteriezellen irreversibel beschädigt werden.
3. Wenn der Akku entladen ist und über längere Zeit gelagert wird, schaltet er in den Ruhemodus. Um den Ruhemodus zu beenden, laden Sie den Akku auf.
4. Vor längeren Lagerzeiten müssen die Akkus aus dem Fluggerät entnommen werden.

## Akku entsorgen

1. Wenn die Einschalttaste an der Intelligent Flight Battery inaktiv ist und sich der Akku nicht vollständig entladen lässt, wenden Sie sich an eine professionelle Entsorgungs- oder Recyclingstelle für Batterien und Akkus.

## Pflege des Akkus

1. Lagern Sie Akkus niemals außerhalb des Temperaturbereichs von -10 bis +45°C.
2. Durch längeren Nichtgebrauch kann sich die Lebensdauer des Akkus verkürzen.
3. Aus Wartungsgründen muss der Akku mindestens alle 3 Monate komplett entladen und wieder aufgeladen werden.

## Glosario

Los siguientes términos se usan en la presente documentación para indicar diferentes niveles de daños potenciales al utilizar este producto, además de otra información útil e importante:

**AVISO** AVISO: Procedimientos que, de no seguirse correctamente, crean la posibilidad de daños materiales Y escasa o nula posibilidad de lesiones; otra información útil e importante.

**PRECAUCIÓN** PRECAUCIÓN: Procedimientos que, de no seguirse correctamente, crean la probabilidad de daños materiales Y posibilidad de lesiones graves.

**ADVERTENCIA** ADVERTENCIA: Procedimientos que, de no seguirse correctamente, crean la probabilidad de daños materiales, daños colaterales o lesiones graves O crean una alta probabilidad de lesiones graves.



### ADVERTENCIA

Lea el manual del usuario **COMPLETO** para familiarizarse con las características de este producto antes de ponerlo en

funcionamiento. El uso inadecuado del producto puede provocar daños al producto o a la propiedad personal, y causar lesiones graves.

Este es un producto sofisticado. Se debe usar con precaución y sentido común y, además, se requiere capacidad mecánica básica. Si al utilizar este producto no lo hace de una forma segura y responsable puede provocar lesiones o daños al producto o a otras propiedades. Este producto no está previsto para que lo utilicen niños sin supervisión de un adulto. **NO** lo utilice con componentes incompatibles ni altere este producto de ningún modo que no sea el indicado en los documentos facilitados por SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. Estas directrices de seguridad contienen las instrucciones de seguridad, funcionamiento y mantenimiento. Es fundamental que lea y siga todas las instrucciones y advertencias que aparecen en el manual del usuario antes del montaje, la configuración o el uso, con el fin de usar el producto correctamente y de evitar daños o lesiones graves.

## Directrices de seguridad de la Batería de Vuelo Inteligente



### ADVERTENCIA

Para evitar incendios, lesiones graves y daños materiales, respete las siguientes reglas y directrices de seguridad al utilizar, cargar o almacenar las baterías.

### Uso de la batería

1. **NO** deje que las baterías entren en contacto con ningún tipo de líquido. **NO** deje las baterías bajo la lluvia o cerca de una fuente de humedad. **NO** deje caer las baterías en agua. Si el interior de una batería entra en contacto con el agua, se puede producir descomposición química y la batería podría incendiarse, lo que posiblemente provocase una explosión.
2. Nunca utilice baterías que no sean DJI. Vaya a <http://www.dji.com> para adquirir baterías nuevas. DJI™ no asume la responsabilidad de los daños causados por baterías que no sean de DJI.

3. Nunca utilice ni cargue baterías hinchadas, con fugas o dañadas. Si su batería presenta un aspecto anormal, póngase en contacto con DJI o con un distribuidor autorizado de DJI para obtener asistencia.
4. No instale ni retire una batería de la aeronave cuando esté encendida.
5. Las baterías se deben utilizar dentro del intervalo de temperatura de -10 a 40 °C. El uso de las baterías en entornos por encima de los 50 °C puede provocar un incendio o una explosión. El uso de las baterías por debajo de los -10°C reducirá notablemente su rendimiento, al no darse las condiciones normales de uso. Deje que las baterías vuelvan a su intervalo de temperaturas de funcionamiento antes de usarlas.
6. NO utilice las baterías en entornos con gran carga electrostática o electromagnética. De lo contrario, la tarjeta de control de la batería puede funcionar incorrectamente y provocar un accidente grave durante el uso.
7. No desmonte ni perfore una batería de ningún modo, ya que se pueden presentar fugas o puede incendiarse o explotar.
8. Los electrolitos de las baterías son altamente corrosivos. Si algún electrolito entra en contacto con la piel o los ojos, lave inmediatamente la zona afectada con abundante agua corriente y, a continuación, consulte con un médico inmediatamente.
9. NO utilice una batería si ha sufrido una colisión o un impacto fuerte.
10. Si una batería se cae al agua con la aeronave durante el vuelo, sáquela inmediatamente y colóquela en un espacio abierto y seguro. Mantenga una distancia de seguridad con la batería hasta que esté completamente seca. No vuelva a utilizar nunca la batería y deséchela correctamente, tal y como se describe en la sección Eliminación de baterías a continuación. NO caliente las baterías. En caso de fuego en la batería, apáguelo con arena o con un extintor de incendios de polvo seco.
11. NO ponga las baterías en un horno microondas ni en un recipiente a presión.
12. NO coloque celdas sueltas en un bolsillo, bolsa o cajón donde puedan sufrir cortocircuitos por contacto con otros objetos o donde los bornes de la batería puedan presionarse uno contra otro.
13. NO coloque objetos pesados sobre las baterías.
14. Limpie los bornes de las baterías con un paño limpio y seco.
15. NO intente volar la aeronave cuando el nivel de batería sea inferior al 1 %, ya que esto puede provocar daños permanentes en la batería.
16. NO invierta la conexión de los terminales positivo y negativo de la batería. Cualquier carga anómala de la batería puede provocar sobrecalentamientos, explosiones o incendios.

## **Carga de la batería**

1. Utilice siempre un adaptador aprobado por DJI. DJI no asume ninguna responsabilidad si una batería se carga con un adaptador que no sea de DJI.
2. No deje nunca una batería sin vigilancia durante el proceso de carga. NO cargue una batería cerca de fuego, otras fuentes de calor ni materiales o superficies inflamables, tales como alfombras o madera.
3. NO cargue una batería de vuelo inmediatamente después del vuelo, ya que puede que esté demasiado caliente. NO cargue una batería mientras no se enfríe hasta alcanzar una temperatura cercana a la ambiente. La carga de una batería fuera del intervalo de temperatura de 5 a 40 °C

puede provocar fugas, recalentamiento o daños en la batería. El intervalo de temperatura de carga ideal es de 22 a 28 °C.

4. NO limpie un cargador con alcohol desnaturalizado ni otros disolventes inflamables. No utilice nunca cargadores dañados.

## Almacenamiento de la batería

1. Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños y las mascotas.
2. Si el nivel de batería es bajo, asegúrese de cargarlo entre el 40% y el 60% para un almacenamiento prolongado.
3. NO deje una batería cerca de fuentes de calor, como un horno o un calentador. NO deje una batería en el interior de un vehículo durante días calurosos.
4. Mantenga las baterías secas. No deje caer nunca las baterías en agua.
5. Mantenga las baterías alejadas de objetos metálicos, como gafas, relojes, joyería y horquillas.
6. No transporte nunca una batería dañada o con un nivel de carga superior al 30%.

## Eliminación de la batería

1. Deseche las baterías en cajas de reciclaje específicas sólo después de una descarga completa. NO coloque las baterías en los contenedores de basura habituales. Siga estrictamente la normativa local respecto al proceso de eliminación y reciclaje de baterías.
2. Deseche inmediatamente una batería si no puede encenderse tras descargarse excesivamente.

## Aviso para viajes

1. Antes de llevar las baterías en un avión, deberá descargarlas hasta un nivel de carga inferior al 30%. Esto se puede conseguir usando la aeronave hasta que se agote la batería. Descargue las baterías únicamente en una ubicación ignífuga.

### AVISO

## Uso de la batería

1. Asegúrese de que la batería esté completamente cargada antes de cada vuelo.
2. Si aparece un aviso de batería baja en la aplicación DJI GO™ 4, aterrice la aeronave inmediatamente.

## Carga de la batería

1. Las Baterías de Vuelo Inteligentes se han diseñado para detener la carga cuando estén llenas. Sin embargo, se recomienda supervisar el proceso de carga y desconectar las baterías cuando estén totalmente cargadas.
2. Asegúrese de que la Batería de Vuelo Inteligente esté apagada antes de cargarla.

## Almacenamiento de la batería

1. Descargue la batería hasta el 40% - 60% si no se va a utilizar durante 10 días o más. Esto puede ampliar considerablemente la vida de la batería. La batería se descarga automáticamente por debajo del 60% cuando está inactiva durante más de 10 días, para evitar que se hinche. La batería tarda aproximadamente cuatro días en descargarse hasta el 60%. Es normal que note un calor moderado procedente de la batería durante el proceso de descarga.
2. NO almacene la batería durante un periodo de tiempo prolongado después de descargarla completamente. Esto puede descargar en exceso la batería y causar daños irreparables en las celdas de la batería.
3. La batería pasará al modo de hibernación si se ha agotado y almacenado durante un largo periodo de tiempo. Recargue la batería para sacarla de la hibernación.
4. Extraiga las baterías de la aeronave cuando se almacene durante un periodo prolongado.

## Eliminación de la batería

1. Si el botón de encendido y apagado de la Batería de Vuelo Inteligente se encuentra desactivado y la batería no se puede descargar completamente, póngase en contacto con un agente profesional para eliminación/reciclaje de baterías para obtener más ayuda.

## Mantenimiento de la batería

1. No guarde nunca las baterías en entornos que se encuentren fuera del rango de temperaturas de -10 a 45 °C.
2. La vida de la batería se puede reducir si no se utiliza durante un periodo prolongado.
3. Realice un ciclo completo de carga/descarga de la batería al menos una vez cada 3 meses para conservar el buen estado de la batería.

## Glossaire

Les termes suivants sont utilisés dans ce document pour indiquer différents niveaux de danger lors de son utilisation, et pour donner d'autres informations importantes et utiles :

**AVIS** AVIS : procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET éventuellement un risque modéré de blessures ; autres informations importantes et utiles.

**MISE EN GARDE** MISE EN GARDE : procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET éventuellement un risque modéré de blessures.

**AVERTISSEMENT** AVERTISSEMENT : procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels, des dégâts collatéraux ou des blessures graves OU créer un risque élevé de blessures graves.



### AVERTISSEMENT

Lisez le guide de l'utilisateur dans son **INTÉGRALITÉ** afin de vous familiariser avec les caractéristiques du produit avant de le faire

fonctionner. Une utilisation incorrecte du produit peut entraîner sa détérioration, ainsi que des risques de dégâts matériels, voire de blessures graves.

Ce produit est sophistiqué. Il doit être manipulé avec prudence et bon sens et nécessite des connaissances de base en mécanique. Toute utilisation de ce produit irresponsable et ne respectant pas les consignes de sécurité peut provoquer des blessures, endommager le produit ou entraîner des dégâts matériels. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance directe d'un adulte. **N'UTILISEZ PAS** de composants incompatibles et **N'ESSAYEZ PAS DE MODIFIER** le produit autrement que selon ce qui est indiqué dans la documentation fournie par SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. Ces consignes de sécurité contiennent des instructions relatives à la sécurité, au fonctionnement et à l'entretien. Lisez et respectez la totalité des instructions et avertissements du guide de l'utilisateur avant l'assemblage, le réglage et l'utilisation, afin de manipuler correctement l'appareil et d'éviter tout dégât matériel ou toute blessure grave.

## Batterie de Vol Intelligente : consignes de sécurité



### AVERTISSEMENT

Appliquez les consignes de sécurité suivantes lors de l'utilisation, du chargement et du stockage des batteries pour éviter tout risque d'incendie, de blessures graves et de dégâts matériels.

### Utilisation de la batterie

1. **N'EXPOSEZ PAS** les batteries à un liquide quelconque. **NE LAISSEZ PAS** les batteries sous la pluie ou à proximité d'une source d'humidité. **NE PLONGEZ PAS** les batteries dans l'eau. Si de l'eau pénètre dans la batterie, cela pourrait provoquer une décomposition chimique avec un risque d'incendie, voire d'explosion.

- N'utilisez jamais de batteries non autorisées par DJI. Rendez-vous sur le site <http://www.dji.com> pour acheter de nouvelles batteries. DJI™ décline toute responsabilité en cas de dommages provoqués par des batteries d'une marque autre que DJI.
- N'utilisez et ne chargez jamais des batteries gonflées, fissurées ou endommagées. Si votre batterie présente une anomalie, contactez DJI ou un revendeur DJI agréé pour obtenir de l'aide.
- N'insérez jamais et ne retirez jamais une batterie de l'appareil en cours de fonctionnement.
- Les batteries doivent être utilisées à des températures comprises entre -10 °C et 40 °C. Au-delà de 50 °C, l'utilisation des batteries présente un risque d'incendie ou d'explosion. L'utilisation des batteries en dessous de -10 °C réduira considérablement les performances, car elles ne répondront pas aux exigences d'utilisation normale. Laissez les batteries revenir à une température normale de fonctionnement avant utilisation.
- N'UTILISEZ PAS** les batteries dans des environnements électromagnétiques ou électrostatiques : cela pourrait entraîner des dysfonctionnements de la carte de commande de la batterie et provoquer un grave accident en vol.
- Ne démontez ni ne percez jamais une batterie pour prévenir tout risque de fuite, d'incendie ou d'explosion.
- Les électrolytes contenus dans les batteries sont extrêmement corrosifs. En cas de contact avec les yeux ou la peau, rincez immédiatement la zone affectée à l'eau froide, puis consultez immédiatement un médecin.
- N'UTILISEZ PAS** une batterie si elle a reçu un choc important ou si elle est tombée.
- Si l'appareil tombe dans l'eau au cours d'un vol, retirez immédiatement les batteries et placez-les dans un espace sûr et dégagé. Tenez-vous à l'écart en attendant qu'elle soit entièrement sèche. Ne la réutilisez jamais et débarrassez-vous-en conformément aux consignes indiquées dans la section Mise au rebut de la batterie ci-dessous. **NE PAS** chauffer les batteries. Si la batterie prend feu, éteignez l'incendie en utilisant du sable ou un extincteur à poudre sèche.
- NE METTEZ PAS** les batteries au micro-ondes ni dans un récipient pressurisé.
- NE PLACEZ PAS** les cellules détachées dans une poche, un sac ou un tiroir pour éviter tout court-circuit avec d'autres objets ou tout contact entre les bornes de la batterie.
- NE PLACEZ PAS** d'objets lourds sur les batteries.
- Nettoyez les bornes de la batterie à l'aide d'un chiffon sec et propre.
- N'ESSAYEZ PAS** de faire voler l'appareil lorsque le niveau de batterie est inférieur à 1 % afin de ne pas endommager la batterie de manière irréversible.
- N'inversez **PAS** les bornes positive et négative de la batterie. Toute charge anormale de la batterie peut causer une surchauffe, une explosion ou un incendie.

## Recharge de la batterie

- Utilisez toujours un adaptateur agréé par DJI. DJI décline toute responsabilité en cas d'utilisation d'un adaptateur non officiel avec les batteries.
- Ne laissez jamais une batterie sans surveillance pendant la charge. **NE CHARGEZ PAS** une batterie à proximité d'un feu ou d'autres sources de chaleur, de matériaux inflammables ou sur une surface inflammable, telle qu'un tapis ou du bois.
- NE CHARGEZ PAS** une batterie immédiatement après l'atterrissage : sa température risque d'être trop élevée. **LAISSER REFROIDIR** la batterie à la température ambiante avant de la recharger.



La recharge d'une batterie en dehors de la plage de températures recommandée (5 °C à 40 °C) peut entraîner des fuites, une surchauffe ou une détérioration. La température de charge idéale se situe entre 22 °C et 28 °C.

4. Ne nettoyez PAS le chargeur à l'alcool dénaturé ou avec d'autres solvants inflammables. Ne jamais utiliser un chargeur endommagé.

## Stockage de la batterie

1. Conservez les batteries hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
2. En cas d'avertissement de batterie faible, chargez la batterie jusqu'à ce que le niveau de charge soit compris entre 40 et 60 % pour un stockage à long terme.
3. NE RANGEZ PAS une batterie à proximité d'une source de chaleur, telle qu'une chaudière ou un radiateur. NE LAISSEZ PAS une batterie à l'intérieur d'un véhicule les jours de grande chaleur.
4. Protégez les batteries de l'humidité. Ne plongez jamais les batteries dans l'eau.
5. Éloignez les batteries de tout objet métallique (par exemple : lunettes, montres, bijoux et épingles à cheveux).
6. Ne transportez jamais une batterie endommagée ou chargée à plus de 30 %.

## Mise au rebut de la batterie

1. Jetez les batteries dans les bacs de recyclage prévus à cet effet, une fois celles-ci entièrement déchargées. NE JETEZ PAS les batteries dans une poubelle ordinaire. Respectez strictement la réglementation locale en vigueur quant à la mise au rebut et au recyclage des batteries.
2. Si vous ne parvenez pas à activer une batterie suite à sa décharge excessive, jetez-la immédiatement.

## Conseils de transport

1. Avant d'effectuer un vol en avion avec les batteries, celles-ci doivent d'abord être déchargées à un niveau de batterie inférieur à 30 %. Pour ce faire, utilisez votre appareil jusqu'à ce qu'il s'éteigne. Assurez-vous de décharger les batteries dans un endroit sûr et ignifugé.

**AVIS**

## Utilisation de la batterie

1. Vérifiez que la batterie est suffisamment chargée avant chaque vol.
2. Lorsqu'un avertissement de batterie faible s'affiche dans l'application DJI GO™ 4, faites immédiatement atterrir l'appareil.

## Recharge de la batterie

1. Les Batteries de Vol Intelligentes sont conçues pour interrompre la recharge lorsqu'elles sont entièrement chargées. Nous vous recommandons toutefois de surveiller l'avancée du processus et de débrancher les batteries une fois la recharge terminée.
2. Assurez-vous que la Batterie de Vol Intelligente est éteinte avant de la charger.

## Stockage de la batterie

1. Déchargez la batterie à 40 % - 60 % si elle ne va PAS être utilisée pendant au moins 10 jours. Vous pourrez ainsi prolonger l'autonomie de la batterie de façon significative. La batterie se décharge automatiquement à un niveau inférieur à 60 % lorsqu'elle est inactive pendant plus de 10 jours pour éviter tout gonflement. Il faut environ quatre jours pour qu'une batterie se décharge à 60 %. Le fait que la batterie dégage une légère chaleur pendant ce processus est normal.
2. NE STOCKEZ PAS les batteries pendant une période prolongée après les avoir déchargées entièrement. Une décharge excessive risque d'endommager définitivement les cellules des batteries.
3. Si la batterie est déchargée et inutilisée pendant une longue période, elle entrera en mode Hibernation. Rechargez la batterie pour désactiver le mode Hibernation.
4. Retirez les batteries de l'appareil avant d'entreposer celui-ci pendant une longue durée.

## Mise au rebut de la batterie

1. Si le bouton Marche/Arrêt de la Batterie de Vol Intelligente est désactivé et que la batterie ne peut pas être entièrement déchargée, demandez l'aide d'un spécialiste en matière de mise au rebut/recyclage de batteries.

## Entretien de la batterie

1. Ne stockez jamais les batteries dans des environnements où la température est inférieure à -10 °C ou supérieure à 45 °C.
2. L'autonomie de la batterie peut diminuer si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.
3. Chargez et déchargez complètement la batterie au moins une fois tous les 3 mois afin d'optimiser son fonctionnement.

## Glossario

I seguenti termini sono utilizzati in questo documento per indicare diversi livelli di danni potenziali che possono verificarsi durante il funzionamento di questo prodotto e per indicare informazioni importanti e utili:

**AVVISO** AVVISO: procedure che, se non seguite correttamente, possono determinare il rischio di danni materiali E rischi minimi o nulli di lesioni; altre informazioni importanti e utili.

**ATTENZIONE** ATTENZIONE: procedure che, se non seguite correttamente, determinano la probabilità di danni materiali E il rischio di lesioni gravi.

**AVVERTENZA** AVVERTIMENTO: procedure che, se non seguite correttamente, determinano la probabilità di danni materiali, danni collaterali o lesioni gravi OPPURE determinano un'elevata probabilità di lesioni gravi.



### AVVERTENZA

Leggere l'INTERO Manuale utente per acquisire familiarità con le caratteristiche del prodotto prima dell'uso. L'utilizzo non corretto del prodotto può causare danni materiali o al prodotto e provocare lesioni gravi.

Il presente prodotto è un dispositivo sofisticato. Deve essere utilizzato in maniera attenta e responsabile e richiede delle nozioni base di meccanica. Il mancato utilizzo del prodotto in modo sicuro e responsabile può causare lesioni personali o danni materiali o al prodotto. Questo prodotto non è destinato all'uso da parte di bambini senza la diretta supervisione di un adulto. NON utilizzare con componenti incompatibili o alterare il prodotto in alcun modo al di fuori di quanto previsto dalla documentazione fornita da SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. Le presenti Direttive sulla sicurezza contengono istruzioni relative alla sicurezza, all'uso e alla manutenzione del prodotto. È essenziale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze contenute nel Manuale utente prima dell'assemblaggio, dell'installazione o dell'utilizzo, al fine di azionare correttamente il prodotto ed evitare danni o lesioni gravi.

## Direttive sulla sicurezza della batteria di volo intelligente



### AVVERTENZA

Per evitare il rischio di incendi, lesioni gravi e danni materiali, attenersi alle seguenti regole e direttive sulla sicurezza quando si utilizzano, caricano o ripongono le batterie.

### Utilizzo della batteria

1. NON consentire alle batterie di entrare in contatto con alcun tipo di liquido. NON lasciare le batterie sotto la pioggia o in prossimità di una fonte di umidità. NON far cadere le batterie in acqua. Qualora l'interno della batteria entrasse a contatto con l'acqua, potrebbe verificarsi un processo di decomposizione chimica, con conseguente rischio di incendio o esplosione della batteria.
2. Utilizzare esclusivamente batterie originali DJI. Visitare il sito Web <http://www.dji.com> per

acquistare nuove batterie. DJI™ non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati dall'utilizzo di batterie non originali.

3. Non utilizzare o caricare batterie che presentano rigonfiamenti, perdite di fluido o altri tipi di danno. Qualora si riscontrassero anomalie sulla batteria, contattare DJI o un rivenditore autorizzato DJI per ulteriore assistenza.
4. Non installare o rimuovere una batteria dal velivolo quando questo è acceso.
5. Le batterie devono essere utilizzate a temperature comprese tra -10 °C e 40 °C. L'utilizzo delle batterie in ambienti con temperature superiori a 50 °C può provocare incendi o esplosioni. L'uso di batterie a temperature inferiori a -10 °C comporta una drastica riduzione delle prestazioni, poiché non potranno soddisfare i normali requisiti di funzionamento. Attendere che le batterie tornino a una temperatura di funzionamento normale prima di utilizzarle.
6. NON utilizzare le batterie in presenza di forti cariche elettrostatiche o elettromagnetiche, in caso contrario il quadro di controllo della batteria potrebbe non funzionare correttamente e causare incidenti gravi durante il volo.
7. Non smontare o perforare una batteria in alcun modo, in caso contrario potrebbero verificarsi perdite di fluido, incendi o esplosioni.
8. Gli elettroliti presenti nelle batterie sono altamente corrosivi. Qualora gli elettroliti entrassero in contatto con la pelle o con gli occhi, lavare immediatamente la zona interessata con acqua corrente fresca e consultare immediatamente un medico.
9. NON utilizzare una batteria se quest'ultima ha subito un urto o impatto violento.
10. Se una batteria cade in acqua con il velivolo durante il volo, rimuoverla immediatamente e riparla in un luogo aperto e sicuro. Mantenere una distanza di sicurezza da essa fino a quando non è completamente asciutta. Non riutilizzarla e smaltirla secondo la procedura descritta nella sezione Smaltimento della batteria. NON surriscaldare le batterie. Spegnere eventuali incendi che interessino la batteria utilizzando sabbia o un estintore a polvere.
11. NON mettere le batterie nel forno a microonde o in un contenitore pressurizzato.
12. NON riporre eventuali celle sciolte in tasca, in una borsa o in un cassetto in cui il contatto con altri oggetti possa causare un corto circuito o in cui i terminali della batteria possano entrare in contatto gli uni con gli altri.
13. NON posizionare oggetti pesanti sulle batterie.
14. Pulire i terminali della batteria con un panno pulito e asciutto.
15. NON tentare di far volare il velivolo quando il livello della batteria è inferiore all'1% in quanto si potrebbero causare danni permanenti alla batteria.
16. NON collegare all'inverso i morsetti positivo e negativo della batteria. Eventuali anomalie di carica della batteria possono causare surriscaldamento, esplosioni o incendi.

## Carica della batteria

1. Utilizzare sempre un adattatore omologato DJI. DJI non si assume alcuna responsabilità qualora una batteria venisse caricata utilizzando un adattatore non approvato da DJI.
2. Non lasciare la batteria incustodita durante la carica. NON caricare la batteria in prossimità di incendi, altre fonti di calore o materiali infiammabili, ad esempio tappeti o legno.
3. NON caricare una batteria immediatamente dopo il volo, in quanto la temperatura della stessa potrebbe essere troppo elevata. NON caricare la batteria fino a quando non torna alla temperatura ambiente. La carica della batteria a temperature non comprese tra 5 °C e 40 °C può provocare

perdite di fluido, surriscaldamento o danneggiamento della batteria stessa. La temperatura di ricarica ideale è compresa tra 22 °C e 28 °C.

4. NON utilizzare alcool denaturato o altri solventi infiammabili per pulire le caricabatterie. Non utilizzare mai un caricabatteria danneggiato.

## Conservazione della batteria

1. Tenere le batterie fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
2. Se viene visualizzato un avviso di batteria scarica, caricare la batteria fino a quando non viene raggiunto un livello tra il 40%-60% per lo stoccaggio a lungo termine.
3. NON riporre la batteria in prossimità di fonti di calore, ad esempio una caldaia o un riscaldatore. NON lasciare una batteria all'interno di un veicolo in giornate calde.
4. Mantenere le batterie asciutte. Non far cadere la batteria in acqua.
5. Tenere le batterie di volo lontane da oggetti metallici come ad esempio occhiali, orologi, gioielli e forcine.
6. Non trasportare mai una batteria danneggiata o con livello di carica superiore al 30%.

## Smaltimento della batteria

1. Smaltire le batterie negli appositi contenitori per il riciclaggio solo quando completamente scariche. NON gettare le batterie nei normali contenitori per rifiuti. Attenersi rigorosamente alle direttive locali in materia di smaltimento e riciclaggio delle batterie.
2. Smaltire immediatamente la batteria se non si accende dopo essersi scaricata eccessivamente.

## Avviso sul trasporto

1. Prima di trasportare le batterie su un volo di linea, scaricarle a un livello inferiore al 30%. Per assicurarsene, è possibile utilizzare il velivolo fino a che la batteria non si scarica. Scaricare le batterie esclusivamente in luoghi ignifughi.

**AVVISO**

## Utilizzo della batteria

1. Assicurarsi che la batteria sia completamente carica prima di ogni volo.
2. Quando nell'app DJI GO™ 4 viene visualizzato un avvertimento di batteria quasi scarica, fare atterrare il velivolo immediatamente.

## Carica della batteria

1. La batteria di volo intelligente è progettata per interrompere la carica non appena questa è completa. Si consiglia tuttavia di monitorare l'avanzamento della ricarica e di scollegare le batterie quando completamente cariche.
2. Assicurarsi che la batteria di volo intelligente sia spenta durante la ricarica.

## Conservazione della batteria

1. Scaricare la batteria fino al 40%-60% qualora NON debba essere utilizzata per 10 giorni o più. Ciò può prolungare notevolmente la durata della batteria. La batteria si scarica automaticamente al di sotto del 60% quando rimane inattiva per più di 10 giorni per evitare rigonfiamenti. Sono necessari circa quattro giorni per scaricare la batteria al 60%. È normale avvertire un'emissione moderata di calore dalla batteria durante il processo di scaricamento.
2. NON conservare la batteria per un periodo prolungato dopo averla scaricata completamente. In questo modo la batteria si può scaricare eccessivamente e danneggiare in modo irreversibile le celle della batteria.
3. La batteria entra in modalità di sospensione se scaricata e non utilizzata per un periodo di tempo prolungato. Ricaricare la batteria per interrompere la modalità di sospensione.
4. Rimuovere le batterie dal velivolo quando si prevede di non utilizzarlo per un periodo di tempo prolungato.

## Smaltimento della batteria

1. Se il pulsante di accensione/spengimento della batteria di volo intelligente è disattivato e la batteria non può essere scaricata del tutto, si prega di contattare un agente professionista nello smaltimento/riciclaggio di batterie per ulteriore assistenza.

## Manutenzione della batteria

1. Non conservare mai le batterie in ambienti che non rientrano in un intervallo di temperature compreso tra -10 °C e 45 °C.
2. La durata della batteria può risultare ridotta in caso di inutilizzo prolungato.
3. Caricare e scaricare completamente la batteria almeno una volta ogni 3 mesi per mantenerla in buone condizioni.

## Woordenlijst

De volgende termen worden gebruikt in dit document om de verschillende niveaus van mogelijke schade tijdens het gebruik van dit product en andere belangrijke en nuttige informatie aan te geven:

**OPMERKING** OPMERKING: Procedures kunnen, indien niet correct gevolgd, fysieke schade aan eigendommen veroorzaken, MAAR er is weinig of geen kans op letsel; andere belangrijke en nuttige informatie.

**LET OP** LET OP: Procedures kunnen, indien niet correct gevolgd, fysieke schade aan eigendommen veroorzaken EN er is kans op ernstig letsel.

**WAARSCHUWING** WAARSCHUWING: Procedures kunnen, indien niet correct gevolgd, fysieke schade aan eigendommen, bijkomende schade en ernstig letsel veroorzaken OF een hoge kans op ernstig letsel veroorzaken.



### WAARSCHUWING

Lees de GEHELE handleiding zorgvuldig door om jezelf vertrouwd te maken met de bijzonderheden van dit product alvorens het te

gebruiken. Het niet correct besturen van het product kan leiden tot schade aan het product of persoonlijke eigendommen en kan ernstig letsel veroorzaken.

Dit is een geavanceerd product. De apparatuur moet voorzichtig worden bediend met gezond verstand en vereist enige elementaire mechanische kennis. Het niet gebruiken van dit product op een veilige en verantwoorde manier kan leiden tot letsel of schade aan het product of andere zaken. Dit product is niet bedoeld voor gebruik door kinderen zonder direct toezicht van volwassenen. Gebruik dit product NIET in combinatie met incompatibele onderdelen of wijzig het niet op enige wijze buiten de documenten die zijn verschaft door SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. Deze veiligheidsvoorschriften bevatten instructies voor veiligheid, bediening en onderhoud. Het is van essentieel belang dat je alle instructies en waarschuwingen in de gebruiksaanwijzing leest en opvolgt vóór montage, installatie of gebruik om dit product op de juiste manier te bedienen en schade of ernstig letsel te voorkomen.

## Veiligheidsrichtlijnen Intelligent Flight Battery



### WAARSCHUWING

Neem om brand, ernstig letsel en materiële schade te voorkomen de volgende veiligheidsrichtlijnen in acht bij het gebruiken, opladen of opbergen van uw accu's.

### Accugebruik

1. Laat de accu's NIET in contact komen met enige vorm van vloeistof. Laat de accu's NIET in de regen staan of in de buurt van een bron van vocht. Laat de accu's NIET in het water vallen. Als de binnenkant van een accu in contact komt met water, kan chemische ontleding optreden. Dit kan leiden tot brand in de accu en zelfs tot een explosie.

2. Gebruik nooit accu's van een ander merk dan DJI. Surf naar <http://www.dji.com> voor aanschaf van nieuwe accu's. DJI™ aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor enige schade die wordt veroorzaakt door accu's van een ander merk dan DJI.
3. Gebruik nooit gezwollen, lekkende of beschadigde accu's. Neem contact op met DJI of een door DJI erkende dealer voor assistentie wanneer de accu abnormaal is.
4. Installeer of verwijder een accu nooit uit de drone wanneer deze is ingeschakeld.
5. De accu's dienen te worden gebruikt bij temperaturen van -10 °C tot 40 °C. Gebruik van de accu's in omgevingen boven 50 °C kan leiden tot brand of een ontploffing. Het gebruik van accu's onder -10°C beïnvloedt de prestaties aanzienlijk, omdat deze niet voldoen aan de normale vereisten voor gebruik. Zorg dat de accu's vóór gebruik weer een normale bedrijfstemperatuur hebben bereikt.
6. Gebruik de accu's NIET in omgevingen met sterke elektrostatische of elektromagnetische velden. Anders kan het accuschakelbord defect raken, waardoor een ernstig ongeval tijdens de vlucht kan worden veroorzaakt.
7. Demonteer of doorboor een accu nooit. De accu kan gaan lekken, in brand vliegen of exploderen.
8. De elektrolyten in accu's zijn zeer corrosief. Als een elektrolyt contact maakt met de huid of de ogen, was je het betreffende lichaamsdeel direct met stromend schoon water. Bezoek daarna direct een arts.
9. Gebruik een accu NIET na neerstorten of stoten.
10. Haal onmiddellijk de accu uit de drone wanneer deze tijdens de vlucht in water valt en leg deze op een veilige en open plek. Blijf op een veilige afstand van de Flight Battery totdat deze helemaal droog is. Gebruik de Flight Battery nooit opnieuw en voer de Flight Battery op juiste wijze af zoals beschreven in het hoofdstuk Accu recyclen hieronder. Verhit de accu NIET. Blus een brand in de accu met zand of een poederblusser.
11. Plaats de accu's NIET in een magnetron of in een houder onder druk.
12. Plaats GEEN losse cellen in een zak, tas of lade waar ze kortsluiting kunnen maken met andere voorwerpen, of waar de accuklemmen tegen elkaar kunnen worden gedrukt.
13. Plaats GEEN zware voorwerpen op de accu's.
14. Reinig accuklemmen met een schone, droge doek.
15. Zorg dat je NIET met de drone vliegt wanneer het accuniveau lager is dan 1%. Dit kan tot permanente schade aan de accu leiden.
16. Sluit de plus- en minpool van de accu NIET verkeerd aan. Abnormaal opladen van de accu kan leiden tot oververhitting, of explosie- of brandgevaar.

## Accu opladen

1. Gebruik altijd een door DJI goedgekeurde adapter. DJI aanvaardt geen aansprakelijkheid als een accu wordt opgeladen met een adapter van een ander merk dan DJI.
2. Laat een accu nooit onbeheerd achter tijdens het opladen. Laad een accu NIET op in de nabijheid van vuur, andere warmtebronnen, ontvlambare materialen of op brandbare oppervlakken zoals tapijt of hout.
3. Laad een accu NIET direct na de vlucht op, omdat de temperatuur van de Flight Battery te hoog kan zijn. Laad een accu pas op als deze is afgekoeld tot kamertemperatuur. Het opladen van een accu buiten een temperatuurbereik tussen 5° en 40° C kan leiden tot lekkage of oververhitting van



of schade aan de accu. De ideale oplaadtemperatuur is 22 °C tot 28 °C.

4. Reinig de oplader NIET met gedenatureerde alcohol of andere brandbare oplosmiddelen. Gebruik nooit een beschadigde oplader.

## Accuopslag

1. Houd de accu's buiten het bereik van kinderen en huisdieren.
2. Als een waarschuwing Accu leeg verschijnt, laad de accu dan op totdat deze een laadniveau van 40%-60% heeft bereikt, voor langdurige opslag.
3. Plaats een accu NIET in de buurt van warmtebronnen zoals een oven of een kachel. Laat een accu NIET in de auto staan op warme dagen.
4. Bewaar de accu's droog. Laat de accu's nooit in water vallen.
5. Houd de accu's uit de buurt van metalen voorwerpen zoals brillen, horloges, sieraden en haarspelden.
6. Vervoer nooit een beschadigde accu of een accu met een laadniveau van meer dan 30%.

## Accu recyclen

1. Voer de accu's pas na het volledig ontladen af in daarvoor bestemde recyclecontainers. Plaats de accu's NIET in reguliere vuilnisbakken. Houd je strikt aan de plaatselijke regelgeving inzake de verwijdering en recycling van accu's.
2. Voer een accu onmiddellijk af indien deze na te ver ontladen niet kan worden ingeschakeld.

## Kennisgeving betreffende reizen

1. Voordat de accu's mogen worden meegenomen in een vliegtuig, moeten deze eerst worden ontladen tot een vermogensniveau van minder dan 30%. Dit kan worden gedaan met behulp van je drone totdat de accu helemaal leeg is. Ontlaad de accu's alleen op een brandvrije locatie.

### OPMERKING

## Accugebruik

1. Controleer vóór elke vlucht of de accu volledig is opgeladen.
2. Als een waarschuwing Batterij bijna leeg in de DJI GO™ 4-app wordt weergegeven, land de drone dan zo snel mogelijk.

## Accu opladen

1. De Intelligent Flight Batteries zijn speciaal ontworpen om te stoppen met opladen wanneer deze vol zijn. Het is echter een goede gewoonte om toezicht te houden op de voortgang van het laden en de accu's los te koppelen wanneer deze volledig zijn opgeladen.
2. Zorg ervoor dat de Intelligent Flight Battery is uitgeschakeld voor het opladen.

## Accuopslag

1. Ontlaad de accu tot 40%-60% als deze langer dan 10 dagen niet wordt gebruikt. Dit kan de levensduur van de accu aanzienlijk verlengen. De accu ontlaadt automatisch tot onder 60% bij inactiviteit van meer dan 10 dagen om opzwellen te voorkomen. Het duurt ongeveer vier dagen om de accu naar 60% te ontladen. Het is normaal dat je een matige warmte uit de accu voelt komen tijdens de ontladprocedure.
2. Sla de accu NIET voor langere tijd op nadat deze volledig is ontladen. Hierdoor kan de accu te ver ontladen en onherstelbare schade aan de accucel veroorzaken.
3. De accu zal naar de slaapstand schakelen als deze leeg is en voor een lange periode wordt opgeslagen. Laad de accu op om deze uit de slaapstand te halen.
4. Verwijder de accu's uit de drone wanneer het voor een lange periode wordt opgeslagen.

## Accu recyclen

1. Als de aan/uit-knop op de Intelligent Flight Battery is uitgeschakeld en de accu kan niet volledig worden ontladen, neem dan contact op met een professioneel accu-recyclingbedrijf voor verdere hulp.

## Accu onderhouden

1. Bewaar de accu nooit in omgevingen met een temperatuur hoger dan 45 °C of lager dan -10 °C.
2. De levensduur van de accu kan worden verkort als deze gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.
3. Laad en ontlad de accu ten minste éénmaal om de drie maanden om de accu gezond te houden.

## Glossário

São utilizados os seguintes termos no presente documento para indicar vários níveis de possíveis danos quando utilizar este produto e disponibilizar outras informações importantes e úteis:

**ATENÇÃO** ATENÇÃO: Procedimentos que, caso não sejam seguidos corretamente, criam uma possibilidade de danos materiais E pouca ou nenhuma possibilidade de lesões; outras informações importantes e úteis.

**CUIDADO** CUIDADO: Procedimentos que, caso não sejam seguidos corretamente, criam a probabilidade de danos materiais E, possivelmente, lesões graves.

**AVISO** AVISO: Procedimentos que, caso não sejam seguidos corretamente, criam a probabilidade de danos materiais, danos colaterais ou lesões graves OU criam uma probabilidade elevada de lesões graves.



### AVISO

Leia **TODO** o manual do utilizador para se familiarizar com as características deste produto antes de o utilizar. A utilização incorreta do produto pode provocar danos no produto ou em bens materiais e provocar danos físicos graves.

Este é um produto sofisticado. Deve ser utilizado com cuidado e bom senso, e requer alguns conhecimentos básicos de mecânica. A utilização deste produto de uma maneira que não seja segura e responsável pode resultar em danos físicos, em danos no produto ou noutros bens materiais. Este produto não foi concebido para ser utilizado por crianças sem supervisão de um adulto. **NÃO** utilize este produto com componentes incompatíveis, nem o altere de alguma forma que não conste dos documentos fornecidos pela SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. Estas diretrizes de segurança contêm instruções de segurança, funcionamento e manutenção. É essencial ler e seguir todas as instruções e avisos constantes do manual do utilizador antes da montagem, configuração ou utilização, a fim de poder usar o produto corretamente e evitar danos materiais ou físicos graves.

## Diretrizes de segurança da bateria de voo inteligente

### AVISO

Para evitar incêndios, lesões graves e danos materiais, respeite as seguintes regras e diretrizes de segurança ao utilizar, carregar ou armazenar a bateria.

### Utilização da bateria

- NÃO** permita que a bateria entre em contacto com qualquer tipo de líquido. **NÃO** deixe a bateria à chuva ou perto de uma fonte de humidade. **NÃO** deixe cair a bateria à água. Se o interior de a bateria entrar em contacto com água, pode ocorrer decomposição química, podendo levar a bateria a incendiar-se e possivelmente provocar uma explosão.
- Nunca utilize baterias que não sejam DJI. Aceda a <http://www.dji.com> para comprar baterias novas. A DJI™ não se responsabiliza por quaisquer danos causados por baterias que não sejam DJI.

3. Nunca utilize ou carregue baterias inchadas, com fugas ou danificadas. Se a bateria não estiver a funcionar normalmente, entre em contacto com a DJI ou com um representante autorizado da DJI para obter assistência.
4. Nunca instale nem remova a bateria da aeronave quando estiver ligada.
5. A bateria deve ser utilizada num intervalo de temperaturas de  $-10$  a  $40$  °C. A utilização da bateria em ambientes superiores a  $50$  °C pode provocar um incêndio ou explosão. Utilizar as baterias a temperaturas inferiores a  $-10$  °C reduz drasticamente o desempenho, uma vez que não satisfazem os requisitos de utilização normal. Deixe que as baterias regressem a uma temperatura normal de funcionamento antes de as utilizar.
6. NÃO utilize a bateria em ambientes eletrostáticos ou eletromagnéticos fortes, caso contrário, a placa de controlo da bateria pode não funcionar corretamente e provocar um acidente grave durante o voo.
7. Nunca desmonte ou perfure a bateria de forma alguma; caso contrário, pode apresentar fugas, incendiar-se ou explodir.
8. Os eletrólitos da bateria são altamente corrosivos. Se os eletrólitos entrarem em contacto com a sua pele ou os seus olhos, lave imediatamente a área afetada com água corrente e, depois, consulte imediatamente um médico.
9. NÃO utilize a bateria se esta esteve envolvida num acidente ou impacto forte.
10. Se a bateria cair dentro de água com a aeronave durante o voo, retire-a imediatamente e coloque-a numa área segura e aberta. Mantenha uma distância segura em relação à bateria até esta estar completamente seca. Não volte a utilizar a bateria e elimine-a de forma adequada, tal como descrito na secção Eliminação de baterias abaixo. NÃO aqueça a bateria. Apague qualquer incêndio da bateria utilizando areia ou um extintor de incêndios com pó seco.
11. NÃO coloque a bateria no micro-ondas ou num recipiente pressurizado.
12. NÃO coloque células soltas num bolso, mala ou gaveta onde possam causar um curto-circuito como outros itens ou onde os terminais da bateria possam ser pressionados um contra o outro.
13. NÃO coloque objetos pesados sobre a bateria.
14. Limpe os terminais da bateria com um pano limpo e seco.
15. NÃO tente voar a aeronave quando o nível da bateria for inferior a 1%, pois pode causar danos permanentes na bateria.
16. NÃO ligue os terminais positivo e negativo da bateria ao contrário. Qualquer carregamento anormal da bateria pode provocar sobreaquecimento, explosão ou incêndio.

## Carregamento da bateria

1. Utilize sempre um adaptador aprovado pela DJI. A DJI não se responsabiliza se a bateria for carregada através de um adaptador que não seja da DJI.
2. Nunca deixe a bateria sem vigilância durante o carregamento. NÃO carregue a bateria perto de fogo, outras fontes de calor, materiais inflamáveis ou superfícies inflamáveis, tais como carpete ou madeira.
3. NÃO carregue a bateria imediatamente após o voo, uma vez que a temperatura pode estar demasiado alta. NÃO carregue a bateria até esta arrefecer até à temperatura ambiente. Carregar a bateria fora do intervalo de temperaturas de  $5$  °C a  $40$  °C pode provocar fugas,

sobreaquecimento ou danificar a bateria. O intervalo de temperaturas de carregamento ideal é de 22 a 28 °C.

4. NÃO limpe o carregador com álcool desnaturado ou com outros solventes inflamáveis. Nunca utilize um carregador danificado.

## Armazenamento da bateria

1. Mantenha a bateria fora do alcance das crianças e animais de estimação.
2. Se surgir um aviso de bateria fraca, carregue-a até que esta atinja um nível entre 40 e 60% para um armazenamento de longo prazo.
3. NÃO deixe a bateria perto de fontes de calor, como um forno ou aquecedor. NÃO deixe a bateria no interior de um veículo em dias quentes.
4. Mantenha a bateria seca. Nunca deixe cair a bateria à água.
5. Mantenha a bateria longe de objetos metálicos como óculos, relógios, joias e ganchos para o cabelo.
6. Nunca transporte uma bateria danificada ou uma bateria com nível de carga superior a 30%.

## Eliminação da bateria

1. Elimine a bateria em recipientes de reciclagem específicos apenas depois de um descarregamento completo. NÃO coloque a bateria em recipientes de lixo normal. Siga cuidadosamente os regulamentos locais no que respeita a eliminação e reciclagem de baterias.
2. Elimine a bateria imediatamente se não for possível ligá-la após uma descarga excessiva.

## Aviso sobre viagens

1. Antes de transportar a bateria num avião, tem de a descarregar primeiro até um nível de carga inferior a 30%. Isto pode ser feito utilizando a sua aeronave até a bateria ficar descarregada. Apenas deve descarregar a bateria num local à prova de fogo.

### ATENÇÃO

## Utilização da bateria

1. Certifique-se de a bateria está completamente carregada antes de cada voo.
2. Quando for apresentado um aviso de bateria fraca na aplicação DJI GO™ 4, aterre rapidamente a aeronave.

## Carregamento da bateria

1. As baterias de voo inteligentes foram concebidas para parar de carregar quando estiverem completamente carregadas. No entanto, é uma boa prática monitorizar o progresso do carregamento e desligar as baterias quando estiverem completamente carregadas.
2. Certifique-se de que a bateria de voo inteligente está desligada antes do carregamento.

## Armazenamento da bateria

1. Descarregue a bateria até 40%-60% se NÃO pretender utilizá-la durante 10 dias ou mais. Isto pode aumentar significativamente a vida útil da bateria. A bateria descarrega automaticamente até menos de 60% se estiver inativa durante mais de 10 dias para evitar o inchaço. Demora cerca de quatro dias até descarregar a bateria até 60%. É normal sentir um calor moderado emitido pela bateria durante o processo de descarregamento.
2. NÃO guarde a bateria durante um longo período depois de a ter descarregado completamente. Se o fizer, a bateria poderá sofrer uma descarga excessiva e as células da bateria podem ficar irreparavelmente danificadas.
3. A bateria entrará no modo de hibernação se for descarregada e armazenada durante um longo período de tempo. Recarregue a bateria para a retirar do modo de hibernação.
4. Retire as baterias da aeronave quando pretender armazená-las durante um longo período de tempo.

## Eliminação da bateria

1. Se o botão de ligar/desligar da bateria de voo inteligente estiver desativado e não for possível descarregar completamente a bateria, contacte um profissional de eliminação de baterias/ agente de reciclagem para obter assistência.

## Manutenção da bateria

1. Nunca guarde a bateria em ambientes fora do intervalo de temperaturas de -10° a 45 °C.
2. A duração da bateria pode ser reduzida se não for utilizada durante um longo período de tempo.
3. Carregue e descarregue totalmente a bateria pelo menos uma vez a cada 3 meses para manter a longevidade da bateria.

## Обозначения

Для определения различных уровней потенциальной опасности при использовании данного продукта и обозначения другой важной и полезной информации в соответствующих документах применяются приведенные ниже термины.

**ПРИМЕЧАНИЕ** ПРИМЕЧАНИЕ: операции, при некорректном выполнении которых создается угроза физического повреждения имущества И минимальная возможность получения травм; иная важная и полезная информация.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ** ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: операции, при некорректном выполнении которых создается угроза физического повреждения имущества И возможность получения серьезных травм.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: операции, при некорректном выполнении которых создается угроза физического повреждения имущества, сопутствующего ущерба и тяжелых травм ИЛИ появляется большая вероятность серьезных телесных повреждений.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед началом эксплуатации прочтите руководство пользователя и ознакомьтесь с характеристиками данного продукта.

Пренебрежение содержанием данного документа и несоблюдение мер безопасности может привести к серьезным травмам, повреждению продукта DJI и другого имущества.

Данный продукт является сложным изделием. Использование изделия требует базовых механических навыков. Будьте внимательны и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с устройством. Несоблюдение нижеизложенных инструкций по технике безопасности может привести к травме, повреждению дрона или другого имущества. Данный продукт не предназначен для использования детьми без непосредственного присмотра взрослых. НЕ используйте несовместимые компоненты и не вносите изменения в конструкцию данного продукта тем или иным способом, не указанным в документах, предоставляемых SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. Данное руководство по технике безопасности содержит инструкции по технике безопасности, эксплуатации и обслуживанию продукта. Для обеспечения правильной эксплуатации и во избежание повреждений и серьезных травм до начала сборки, настройки или использования продукта необходимо ознакомиться со всеми инструкциями и предупреждениями в руководстве пользователя и соблюдать их.

## Руководство по технике безопасности аккумулятора Intelligent Flight Battery



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Соблюдение следующих правил техники безопасности при использовании, зарядке или хранении аккумуляторов поможет вам избежать пожара, серьезных травм и причинения вреда имуществу.

### Использование аккумулятора

1. НЕ допускайте контакта аккумуляторов с любыми жидкостями. НЕ оставляйте аккумуляторы под дождем или вблизи источника влаги. ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать аккумуляторы в воду. В случае контакта содержимого аккумулятора с водой может произойти химическая реакция распада с возможным последующим возгоранием и даже взрывом.

2. Эксплуатация аккумуляторов сторонних производителей запрещена. Для приобретения новых аккумуляторов необходимо посетить веб-сайт <http://www.dji.com>. Компания DJI™ не несет ответственности за неисправности или повреждения, вызванные использованием аккумуляторов сторонних производителей.
3. Запрещается использовать или заряжать вздувшиеся, протекающие или поврежденные аккумуляторы. В случае появления вышеупомянутых дефектов необходимо обратиться за помощью в компанию DJI или к ее уполномоченному представителю.
4. Запрещается устанавливать или снимать аккумулятор с включенного дрона.
5. Диапазон рабочих температур аккумуляторов составляет от -10 до +40 °C. Использование аккумуляторов при температуре окружающей среды выше 50 °C может привести к возгоранию или взрыву. Использование аккумуляторов при температуре ниже -10 °C приведет к значительному снижению эффективности, т. к. требуемые условия эксплуатации не будут соблюдаться. Дайте аккумуляторам остыть до нормальной рабочей температуры перед использованием.
6. ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать аккумуляторы в сильной электростатической или электромагнитной среде, поскольку блок управления аккумулятором может выйти из строя и стать причиной серьезной аварии во время полета.
7. Никогда не разбирайте и не прокалывайте аккумулятор. Это может привести к течи, возгоранию или взрыву.
8. Аккумуляторы содержат едкие электролиты. В случае попадания электролита на кожу или в глаза необходимо промыть их большим количеством воды, а затем обратиться к врачу.
9. ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать аккумулятор, если он побывал в аварии или подвергся сильному механическому удару.
10. В случае падения аккумулятора в воду вместе с дроном его необходимо немедленно извлечь и поместить в безопасное и открытое место. Не приближайтесь к аккумулятору до его полного высыхания. Запрещается повторное использование такого аккумулятора. Он должен быть утилизирован, как это описано ниже в разделе «Утилизация аккумулятора». ЗАПРЕЩАЕТСЯ нагревать аккумуляторы. В случае возгорания аккумулятор следует тушить песком или порошковым огнетушителем.
11. ЗАПРЕЩАЕТСЯ помещать изделие в микроволновую печь или герметизированный контейнер.
12. ЗАПРЕЩАЕТСЯ класть отдельные элементы аккумулятора в карман, сумку или ящик шкафа, где может произойти короткое замыкание из-за контакта с другими предметами или соприкосновения клемм аккумулятора друг с другом.
13. НЕ помещайте тяжелые предметы на аккумуляторы.
14. Клеммы аккумулятора необходимо очищать чистой сухой тканью.
15. НЕ пытайтесь выполнять полет, когда уровень заряда аккумулятора дрона ниже 1%, так как это может привести к необратимому повреждению аккумулятора.
16. НЕ перепутайте плюсовые и минусовые клеммы аккумулятора. Неправильная зарядка аккумулятора может привести к перегреву, взрыву или пожару.

## **Зарядка аккумулятора**

1. Всегда используйте одобренный DJI адаптер. Компания DJI не несет ответственности за возможные последствия использования адаптера стороннего производителя.
2. Не оставляйте аккумулятор без присмотра во время зарядки. ЗАПРЕЩАЕТСЯ заряжать аккумулятор вблизи огня или других источников тепла, а также вблизи легковоспламеняющихся материалов или на легковоспламеняющихся поверхностях, таких как ковровые или деревянные покрытия.
3. НЕ заряжайте аккумулятор непосредственно после полета, он может быть очень горячим. ЗАПРЕЩАЕТСЯ производить зарядку аккумулятора до тех пор, пока он не остынет до



комнатной температуры. Зарядка аккумулятора при температуре за пределами диапазона от 5 до 40 °C может привести к его повреждению, протечке или перегреву. Рекомендуется хранить аккумуляторы при температуре от 22 до 28 °C.

4. Запрещается использовать денатурированный спирт или другие легковоспламеняющиеся растворители для очистки зарядного устройства. Запрещается использовать неисправное зарядное устройство.

## Хранение аккумулятора

1. Аккумуляторы должны храниться в местах, недоступных для детей и домашних животных.
2. Если появляется предупреждение о низком уровне заряда аккумулятора, заряжайте его, пока уровень заряда не достигнет 40-60%, для длительного хранения.
3. ЗАПРЕЩАЕТСЯ оставлять аккумулятор вблизи таких источников тепла, как печи или нагреватели. НЕ оставляйте аккумулятор внутри транспортных средств в жаркие дни.
4. Аккумуляторы должны быть сухими. Запрещается погружать аккумуляторы в воду.
5. Необходимо хранить аккумуляторы вдали от таких металлических объектов, как очки, часы, ювелирные украшения и заколки для волос.
6. Запрещается транспортировать поврежденный аккумулятор или аккумулятор, заряженный более чем на 30%.

## Утилизация аккумулятора

1. Утилизация аккумуляторов производится на специализированных предприятиях только после их полной разрядки. ЗАПРЕЩАЕТСЯ выбрасывать аккумуляторы в контейнеры для обычных бытовых отходов. Аккумуляторы необходимо утилизировать в строгом соответствии с местным законодательством.
2. Следует немедленно утилизировать аккумулятор, если он не включается после истощения.

## Транспортировка

1. Перед погрузкой аккумуляторов в самолет их следует разрядить так, чтобы уровень заряда был менее 30%. Для разрядки можно использовать ваш дрон. Разряжать аккумуляторы допускается только в пожаробезопасном месте.

### ПРИМЕЧАНИЕ

## Использование аккумулятора

1. Перед каждым полетом аккумулятор должен быть полностью заряжен.
2. Когда приложение DJI GO™ 4 показывает предупредительный сигнал низкого заряда аккумулятора, немедленно посадите дрон.

## Зарядка аккумулятора

1. По достижении полного уровня заряда аккумуляторы Intelligent Flight Battery прекращают зарядку. Однако рекомендуется следить за процессом зарядки и отключать аккумуляторы при достижении максимального уровня заряда.
2. Убедитесь, что аккумулятор Intelligent Flight Battery выключен перед зарядкой.

## Хранение аккумулятора

1. Если аккумулятор НЕ будет использоваться в течение 10 или более дней, его необходимо разрядить до уровня 40-60%. Это позволит значительно увеличить срок его службы. Аккумулятор автоматически разряжается до уровня ниже 60%, если не эксплуатируется в течение 10 дней. Это позволяет предотвратить возможную деформацию аккумулятора. Процесс разрядки до уровня 60% занимает примерно 4 дня. Во время разрядки аккумулятор может слегка нагреваться.
2. ЗАПРЕЩАЕТСЯ хранить аккумулятор в полностью разряженном состоянии в течение длительного времени. В этом случае он может чрезмерно разрядиться, что приведет к необратимым повреждениям аккумуляторного элемента.
3. Если аккумулятор разряжен и хранится долгое время, он перейдет в режим пониженного энергопотребления. Для выхода аккумулятора из режима пониженного энергопотребления его необходимо зарядить.
4. Если дрон не эксплуатируется в течение долгого времени, аккумуляторы следует извлечь.

## Утилизация аккумулятора

1. Если кнопка включения аккумулятора Intelligent Flight Battery не работает и он не разряжается полностью, обратитесь к квалифицированному специалисту по утилизации.

## Обслуживание аккумулятора

1. Запрещается хранить аккумуляторы при температуре окружающей среды за пределами диапазона от -10 до +45 °C.
2. Срок службы аккумулятора может сократиться, если он не используется в течение долгого времени.
3. Полностью заряжайте и разряжайте аккумулятор по меньшей мере один раз в три месяца для поддержания его в хорошем рабочем состоянии.

DJI Support  
DJI Support  
Servicio de asistencia de DJI  
Service client DJI  
Assistenza DJI  
DJI-ondersteuning  
Assistència da DJI  
Техническая поддержка DJI

**<http://www.dji.com/support>**

This content is subject to change.

**Download the latest version from**  
**<https://www.dji.com/mavic-2>**

If you have any questions about this document, please contact  
DJI by sending a message to **[DocSupport@dji.com](mailto:DocSupport@dji.com)**.

MAVIC is a trademark of DJI.  
Copyright © 2018 DJI All Rights Reserved.

Printed in China.



0M6DM2DC01EU